



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

22981/2023

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Zuweisung von Fonds an die Ladinischen
Schulen für die Vorfinanzierung der
PNRR-Fonds

Oggetto:

Assegnazione di fondi alle scuole ladine per
l'anticipazione dei fondi PNRR

Der Abteilungsdirektor

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:

Artikel 12 des Landesgesetzes Nr. 12/2000 betreffend die Autonomie der Schulen;

das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017 betreffend die Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen;

das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/2011 betreffend die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen, insbesondere den Artikel 56 bezüglich der Ausgabenzweckbindungen;

Artikel 35 Absatz 4 Buchstabe C des Landesgesetzes Nr. 6/2022, gemäß welchem die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien, gewähren;

Artikel 43 des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 5/2023 betreffend die Durchführungsverordnung über die Verwaltungsstruktur der Landesverwaltung;

den Beschluss der Landesregierung Nr. 79/2018 mit welchem die Richtlinien für die Zuweisungen von Geldmitteln an die öffentlichen Schulen genehmigt worden sind;

den Auszug aus der Niederschrift der Sitzung der Landesregierung vom 29.08.2023, gemäß Anlage A, laut welchem die Behebung aus dem Reservefonds bis zu einem Höchstbetrag von 2.000.000 Euro für die teilweise Vorfinanzierung der PNRR-Fonds für die Schulen des Landes genehmigt wird, um die Liquidität derselben zu gewährleisten;

die von den Schulen eingereichten Ansuchen um Vorfinanzierung der im Rahmen der PNRR-Projekte fälligen Rechnungen;

in der Anlage SAP, wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes, sind die den einzelnen Schulen zustehenden Beträge für einen Gesamtbetrag von 84.943,00 Euro angegeben;

die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung

Il Direttore di Ripartizione

visti le disposizioni e gli atti a seguito riportati:

articolo 12 della legge provinciale n. 12/2000 concernente l'autonomia delle scuole;

il decreto del Presidente della Provincia n. 38/2017 concernente il regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano;

il decreto legislativo n. 118/2011 riguardante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

articolo 35, comma 4, lettera C della legge provinciale n. 6/2022, ai sensi del quale il direttore e la direttrice di ripartizione concede le agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta Provinciale;

articolo 43 del decreto del Presidente della Provincia n. 5/2023 concernente il regolamento di esecuzione relativo alla struttura amministrativa dell'Amministrazione provinciale;

la deliberazione della Giunta Provinciale n. 79/2018 con la quale sono stati approvati i criteri per l'assegnazione di fondi alle istituzioni scolastiche pubbliche;

l'estratto del verbale della riunione della Giunta Provinciale del 29.08.2023, come dall'allegato A, ai sensi del quale si autorizza il prelievo dal fondo di riserva fino a un importo massimo di Euro 2.000.000 per l'anticipazione parziale dei fondi PNRR per le scuole della Provincia per garantire la liquidità alle stesse;

le domande inoltrate dalle scuole per il prefinanziamento delle fatture in scadenza nell'ambito dei progetti PNRR;

nell'allegato SAP, parte integrante del presente decreto, sono indicati gli importi spettanti alle singole scuole, per un importo complessivo di Euro 84.943,00;

la competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna

über den CUP erforderlich ist;

identificazione tramite il CUP;

verfügt

1. den Gesamtbetrag von 84.943,00 Euro als Zuweisung an die Schulen gemäß Anlage SAP, wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes, zu genehmigen;
2. die Gesamtausgaben in Höhe von 84.943,00 Euro auf dem Kapitel U04021.4230 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2023-2025, Finanzgebarung 2023, zweckzubinden.

Der Abteilungsdirektor

Mathias Stuflesser

decreta

1. di approvare l'importo totale di Euro 84.943,00 quale assegnazione fondi alle scuole come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto;
2. di impegnare la spesa complessiva di Euro 84.943,00 sul capitolo U04021.4230 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023-2025, esercizio finanziario 2023.

Il direttore di ripartizione

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230022981

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 12/2000 LG 12/2000				DGP 79/2018 BLR 79/2018				18.1 Ufficio Amministrazione scolastica 18.1 Amt für Bildungsverwaltung					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U04021.4230	77982	81009960212	81009960212			0,00		53.922,00	0,00		0,00	
	18	2023	LAD. SCHULSPRENGEL ST.VIGIL IN ENNEBERG	AL PLAN STR.26 - ENNEBERG				0,00	0,00				
	Assegnazione di fondi alle scuole per l'anticipazione dei fondi PNRR - Zuweisung von Fonds an die Schulen für die Vorfinanzierung der PNRR-Fonds												
002	U04021.4230	85419	94077000217	94077000217			0,00		8.612,00	0,00		0,00	
	18	2023	SCHULSPRENGEL WOLKENSTEIN	PLAN DA TIESA 92 - WOLKENSTEIN IN GRÖDEN				0,00	0,00				
	Assegnazione di fondi alle scuole per l'anticipazione dei fondi PNRR - Zuweisung von Fonds an die Schulen für die Vorfinanzierung der PNRR-Fonds												
003	U04021.4230	77906	80002900217	80002900217			0,00		18.017,00	0,00		0,00	
	18	2023	LADINISCHER SCHULSPRENGEL ST.ULRICH	SCURCIÁSTR. 10 - ST. ULRICH				0,00	0,00				
	Assegnazione di fondi alle scuole per l'anticipazione dei fondi PNRR - Zuweisung von Fonds an die Schulen für die Vorfinanzierung der PNRR-Fonds												
004	U04021.4230	277165	81030020218	81030020218			0,00		4.392,00	0,00		0,00	
	18	2023	SCHULSPRENGEL ABTEI	STR. SAN LINERT 11 - ABTEI				0,00	0,00				
	Assegnazione di fondi alle scuole per l'anticipazione dei fondi PNRR - Zuweisung von Fonds an die Schulen für die Vorfinanzierung der PNRR-Fonds												

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230022981

Totale attuale - Gesamtbetrag:		84.943,00



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 84.943,00 - Kap./Cap. U04021.4230 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PICCOLRUAZ ALEXANDER

28/11/2023

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

STUFLESSER MATHIAS

28/11/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

11/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Piccolruaz

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflessner

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/11/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma